الأمم المتحدة

S/2002/30/Add.36

Distr.: General
20 September 2002
Arabic
Original: English

بيان موجز أعده الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

إضافة

عملا بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي.

ترد قائمة البنود المعروضة على مجلس الأمن في الوثائق S/2002/30 المؤرخة ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.1 المؤرخة ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.2 المؤرخة ٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.3 المؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.5 المؤرخة ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.13 المؤرخة ٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، و S/2002/30/Add.23 المؤرخة ٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، و S/2002/Add.27 المؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٢.

وخلال الأسبوع المنتهي في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، اتخذ مجلس الأمن إجراءات بشأن البنود التالية:

الاجتماع الرفيع المستوى لمجلس الأمن بشأن الذكرى السنوية الأولى لأحداث ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١: أعمال الإرهاب الدولي (انظر أيضا S/1998/44/Add.32؛ و S/2001/15/Add.37 و 39 و 46؛ و S/2002/30/Add.2، و 15 و 25)

واجتمع مجلس الأمن للنظر في البند خلال جلسته ٤٦٠٧ المعقودة في ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، وفقا لما تم التوصل إليه من تفاهم في مشاورات سابقة.

وصرح الرئيس بأنه، عقب مشاورات أجراها المجلس، أُذن له بأن يدلي ببيان باسم المجلس وتلا نص البيان (للاطلاع على النص، انظر S/PRST/2002/25؛ التي ستصدر في

الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٢-٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٣).

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية (انظر S/1997/40/Add.21؛ و S/1998/44/Add.35 و 49؛ و S/1999/25/Add.10 و 13 و 24 و 30 و 43 و 47 و 49؛ و S/2000/40/Add.3، و 7 و 16 و 17 و 19 و 21 و 23 و 30 و 33 و 40 و 47 و 49؛ و S/2001/15/Add.5، و 8 و 18 و 24 و 30 و 35 و 36 و 43 و 45 و 50 و 51؛ و S/2002/30/Add.4 و 8 و 11 و 20 و 22 و 23 و 29 و 31 و 32؛ انظر أيضا S/1996/15/Add.43-45؛ و S/1997/40/Add.5 و 7 و 9 و 13 و 16 و 17؛ و S/1998/44/Add.28؛ و S/2001/15/Add.42 و 43 و S/2002/30/Add.9 و 23)

واستأنف مجلس الأمن نظره في البند خلال جلسته ٤٦٠٨ (خاصة)، المعقودة في ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، وفقا لما تم التوصل إليه من تفاهم خلال مشاورات سابقة.

وفي ختام الجلسة، ووفقا للمادة ٥٥ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، صدر البلاغ التالي عن طريق الأمين العام عوضا عن محضر حرفي:

”في هذه الجلسة ٤٦٠٨ التي عقدت كجلسة خاصة في ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، نظر مجلس الأمن في البند المعنون ’الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية‘.

”ودُعي فخامة السيد جوزيف كابيلا، رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية، وفخامة السيد بول كاغامي، رئيس الجمهورية الرواندية، والدكتور نكوسازانا دلاميني زوما وزير خارجية جمهورية جنوب أفريقيا إلى المشاركة في مناقشة البند وفقا للمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

”وأجرى الأمين العام، وأعضاء المجلس، ورئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية، ورئيس الجمهورية الرواندية ووزير خارجية جمهورية جنوب أفريقيا مناقشة بنَّاءة“.